

University of Groningen

Bijdrage tot de kennis van Constantijn Huygens' letterkundige opvattingen

Buitenhof, Geert Jan

IMPORTANT NOTE: You are advised to consult the publisher's version (publisher's PDF) if you wish to cite from it. Please check the document version below.

Document Version

Publisher's PDF, also known as Version of record

Publication date:

1923

[Link to publication in University of Groningen/UMCG research database](#)

Citation for published version (APA):

Buitenhof, G. J. (1923). *Bijdrage tot de kennis van Constantijn Huygens' letterkundige opvattingen*. s.n.

Copyright

Other than for strictly personal use, it is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

The publication may also be distributed here under the terms of Article 25fa of the Dutch Copyright Act, indicated by the "Taverne" license. More information can be found on the University of Groningen website: <https://www.rug.nl/library/open-access/self-archiving-pure/taverne-amendment>.

Take-down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.

Downloaded from the University of Groningen/UMCG research database (Pure): <http://www.rug.nl/research/portal>. For technical reasons the number of authors shown on this cover page is limited to 10 maximum.

INLEIDING.

Het spreekt vanzelf, dat dit proefschrift niet veel nieuws kan brengen, nadat reeds zooveel mannen van erkende bekwaamheid het hunne over Constantijn Huygens gezegd hebben. Het biedt hoogstens eenige aanvulling van materiaal voor de nog steeds ontbrekende biographie van onzen grooten zeventiende-eeuwer. De gegevens voor het eerste hoofdstuk, waarin enkele bijzonderheden over zijn opvoeding worden medegedeeld, waarop tot nu toe minder de aandacht gevestigd is, putte ik in hoofdzaak uit de onvoltooide autobiographie van 1631, die in 1897 door den heer Worp het licht heeft gezien, een belangwekkend werk, waarin Huygens veel aardigs heeft neergelegd en waarin veel wat in Huygens leefde een weerspiegeling vindt. In het tweede hoofdstuk, waarvoor de door Dr. Worp met zooveel zorg gepubliceerde briefwisseling de stof leverde, heb ik de plaats trachten te bepalen, die de dichter innam tusschen de groote specialisten van zijn tijd, een onderwerp dat misschien niet in onmiddellijk verband staat met zijn letterkundige opvattingen, maar dat ons in staat stelt eenige eigenaardige karaktertrekken van Constantijn bloot te leggen en dat ons o.a. laat zien dat de dichter zich in zijn verzen niet altijd geheel gaf, zooals hij was¹⁾. De laatste twee hoofdstukken die feitelijk één geheel vormen, bepalen zich meer uitsluitend tot het literaire. Het derde houdt

1) Prof. Prinsen. *Handboek tot de Ned. Lett. Gesch.* bl. 343: In zijn werk geeft hij zich evenwel geheel, zooals hij is; . . . Huygens is een man uit één stuk enz.

zich hoofdzakelijk bezig met het formeele in zijn poëzie, of, volgens de letterkundige opvattingen van Huygens, met het belangrijkste van de dichtkunst. Het laatste hoofdstuk tenslotte heb ik besteed aan den inhoud van zijn gedichten, en aangezien vorm en inhoud inderdaad niet van elkaar te scheiden zijn, zal men in het laatste hoofdstuk wel eens iets aantreffen dat met evenveel of misschien met meer recht een plaats in het derde had kunnen gegeven worden en omgekeerd. Terwille van de methode heb ik de stof echter in tweeën gesplitst.

Bij mijn onderzoek vormden het lastige Latijn¹⁾ en Fransch dat Huygens schrijft, dikwijls groote moeilijkheden. Voegt men daarbij de omstandigheid dat er veel brieven verloren zijn gegaan, en dat voor een buitenstaander het volmaakt begrijpen van een brief dikwijls onmogelijk is, omdat het geschrevene niet bestemd is voor een oningewijde, maar voor den goeden verstaander die aan een half woord genoeg heeft, dan is het duidelijk dat een twintigste-eeuwer onherroepelijk veel fijnheden ontgaan bij de lectuur van Huygens' correspondentie. Het moeilijke Latijn van bovengenoemde autobiographie is misschien één van de oorzaken, dat men van den inhoud van die levensbeschrijving lang niet alles terugvindt in de literatuur over Huygens. Tegenover deze niet gering te schatten moeilijkheden staat echter het feit dat het onderzoek vereenvoudigd wordt door een opmerkelijk groote vastheid van ideeën: dezelfde denkbeelden keeren telkens weer terug. Als alle merkwaardige mannen bereikte hij snel een zeker geestelijk hoogtepunt, daarna kan men bij hem van verdere ontwikkelings-perioden van zijn denkbeelden moeilijk spreken, en bij iemand met een zoo positieve levensbeschouwing als Huygens, is dat begrijpelijk. Ten laatste wil ik nog vermelden dat de „tjidsomstandigheden” me dwongen tot beknoptheid, en ik hoop dat die beknoptheid dit geschrift niet onleesbaar zal gemaakt hebben.

1) Juist daarom zou men van bepaalde brieven liever den oorspronkelijken tekst bezitten dan de verkorte vertaling, die Worp geeft.